

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN PHONG THỎ  
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 55/2020/HS-ST

Ngày: 30/9/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỎ TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

- **Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:** Bà Nguyễn Thị Phương.

- **Các hội thẩm nhân dân:** Ông Tấn Cao Sơn - Ông Lò Văn Chiên

- **Thư ký phiên toà:** Ông Nguyễn Ngọc Dũng - Thư ký Toà án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ** tham gia phiên toà: Bà Trần Thanh Nhài - Kiểm sát viên

Ngày 30/9/2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 57/2020/HSST, ngày 15/9/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 59/2020/QĐXXST - HS ngày 18/9/2020 đối với bị cáo:

**Hoàng A L** (tên gọi khác: Không), sinh năm: 1999; nơi cư trú: Bản Hoang Thèn, xã Hoang Thèn, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu; dân tộc: Dao; quốc tịch: Việt Nam; Giới tính: Nam, tôn giáo: không; nghề nghiệp: Tự do; trình độ học vấn: 5/12; con ông Hoàng Xuân Thành (đã chết) và bà Lý Xa Đâu, sinh năm 1974; Bị cáo chưa có vợ, con.

Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo bị bắt, tạm giữ từ ngày 25/6/2020, đến ngày 04/7/2020, được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện bị cáo đang tại ngoại tại Bản Hoang Thèn, xã Hoang Thèn, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (có mặt).

- **Bị hại:** Bà Phàn Nở M; sinh năm: 1965; trú tại: Bản Hoang Thèn, xã Hoang Thèn, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu (vắng mặt).

- **Người làm chứng:**

- Anh Sùng A P; sinh năm: 1977; trú tại: Bản Sừ Thàng, xã Giang Ma, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

- Anh Tấn Chín H, sinh năm: 1992; trú tại: Bản Hoang Thèn, xã Hoang Thèn, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt).

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 03 giờ 00 phút ngày 10/6/2020, Tần Chửn Hùng điều khiển xe mô tô của Hùng chở Hoàng A L về nhà ngủ. Khi Hùng điều khiển xe máy đi qua nhà bà Phan Nở M, L nhìn thấy nhà bà M có 02 chiếc xe máy để trước cửa nhà và nảy sinh ý định trộm cắp xe máy. **Do sợ bị Hùng phát hiện nên L để Hùng điều khiển xe máy đi qua nhà bà M được khoảng 30 mét, thì L bảo Hùng cho L xuống xe để L đi bộ về nhà L, Hùng dừng xe lại cho L xuống xe sau đó Hùng điều khiển xe máy về nhà ngủ. L đi bộ quay trở lại nhà bà M để trộm cắp tài sản.** Lúc này khoảng 04 giờ 00 phút ngày 10/6/2020, L đi đến nhà bà M thấy nhà bà M không có cổng, L đi vào vị trí có 02 chiếc xe máy đang dựng trên hiên nhà trước cửa ra vào nhà bà M. L quan sát thấy có 01 chiếc xe máy màu xanh khóa cổ và 01 chiếc xe máy màu sơn đỏ đen, loại xe do HONDA sản xuất, nhãn hiệu WAVE RSX, BKS 25B1-70883 của bà M không khóa cổ nên L dắt chiếc xe mô tô này ra ngoài đường, ngồi lên xe thả trôi chiếc xe đi được khoảng 400 mét đến khu vực đầu bản Hoang Thèn xã Hoang Thèn thì dừng lại. L lấy điện thoại của mình ra bật đèn pin để soi đường và soi vào xe máy tìm các dây nối với hệ thống ắc quy xe máy, sau đó dùng bật lửa đem theo đốt vỏ các dây điện, dùng tay xoắn các dây điện lại với nhau, sau đó L ấn nút đề thì thấy xe nổ máy. L điều khiển xe đi theo hướng xã Ma Li Pho ra thị trấn Phong Thổ để đi lên Sa Pa, tỉnh Lào Cai bán lấy tiền tiêu sài. Khoảng 07 giờ ngày 10/6/2020, L điều khiển xe máy trộm cắp được đi đến khu vực huyện cách địa phận Sa Pa - Lào Cai khoảng 20km, L đi vào cửa hàng xăng dầu để mua xăng do xe không có chìa khóa mở yên xe đổ xăng nên L đã dùng cây gậy bằng gỗ nhặt ở đường để cậy bung phần yên xe máy để đổ xăng vào xe rồi tiếp tục điều khiển xe máy đi huyện Sa Pa, tỉnh Lào Cai để bán. Đến khoảng 08 giờ 00 phút cùng ngày, sau khi nghe anh trai L là Hoàng A Pen gọi điện thoại hỏi L có lấy trộm xe máy nhà bà M không vì Pen nghe thấy có thông tin nghi ngờ cho L, L nói với Pen không được lấy trộm. Sau khi nói chuyện với Pen xong, L sợ đem xe đi bán sẽ bị phát hiện bắt giữ, nên L điều khiển xe trộm cắp của bà M quay về nhà. Trên đường đi về, qua khu vực huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, L đi vào quán thay ổ khóa và phần dây điện đã bị L đốt của chiếc xe và đánh một chìa khóa của xe mô tô đã trộm cắp (L **không nhớ tên quán, địa chỉ của quán sửa xe**). Sau đó, L tiếp tục điều khiển xe mô tô đi về đến bản Sứ Thành, xã Giang Ma, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, do **sợ bị phát hiện, L đã đi vào** nhà Sùng A Phử, sinh năm 1977 trú tại Bản Sứ Thành, xã Giang Ma, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu gửi chiếc xe máy đã trộm cắp được của bà M (chìa khóa xe L không gửi lại mà đem về; L không nói cho Phử biết nguồn gốc xe). Sau khi L gửi được chiếc xe đã trộm cắp

của bà M, L bắt xe khách đi về nhà và không nói cho ai biết đã trộm cắp xe của bà M và đang gửi ở nhà Phử.

Sáng ngày 10/6/2020, bà M ngủ dậy phát hiện chiếc xe máy màu sơn đỏ đen, loại xe do HONDA sản xuất, nhãn hiệu WAVE RSX, BKS 25B1-70883 đã bị mất, bà M cùng gia đình và người trong bản đã tổ chức đi tìm kiếm nhưng không tìm thấy.

Trong thời gian L ở nhà, L có nghe thông tin có người dân trong bản nghi ngờ L lấy trộm xe của bà M nên khoảng 15 giờ 00 phút ngày 25/6/2020, L bắt xe khách đi đến nhà Phử lấy xe mô tô đã gửi đi về huyện Phong Thổ. Hồi 21 giờ 00 phút ngày 25/6/2020, L mang chiếc xe mô tô trộm cắp đó cùng một chìa khóa kèm theo xe; 01 điện thoại nhãn hiệu OPPO màu bạc đến giao nộp cho Cơ quan CSĐT - Công an huyện Phong Thổ và khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp của mình.

Bản Kết luận định giá tài sản số: 73 ngày 29 tháng 6 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện Phong Thổ đã kết luận: Một xe máy nhãn hiệu HONDA WAVE RSX mang BKS: 25B1-708.83 màu sơn đỏ đen, đã qua sử dụng, tại thời điểm tháng 6/2020 có giá trị là 18.000.000 đồng (Mười tám triệu đồng).

Quá trình giải quyết xét thấy là tài sản hợp pháp của bà M nên Cơ quan CSĐT Công an huyện đã trao trả cho bà M chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE RSX, BKS: 25B1-708.83; một đăng ký xe mô tô, xe máy số 066904 mang tên Phan Nở M và một chiếc khóa kèm theo xe. Hiện còn 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu bạc thu giữ của bị cáo được lưu giữ tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ.

Tại bản cáo trạng số: 56/CT - VKS Ngày 15/9/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ đã truy tố bị cáo:

Hoàng A L về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 điều 173 - Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh cũng như điều luật áp dụng.

Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 1 Điều 173; Điểm i, s khoản 1, 2; điều 51; Điều 50; Điều 38 - Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Hoàng A L phạm tội "Trộm cắp tài sản". Xử phạt bị cáo từ 12 tháng đến 15 tháng tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 173 - Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

Về vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 - Bộ luật hình sự; Điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị tịch thu sung quỹ nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu bạc thu giữ của bị cáo, chiếc điện thoại do bị cáo dùng làm công cụ thực hiện hành vi phạm tội.

Về trách nhiệm dân sự: Do bà Phan Nở M đã nhận lại được tài sản. Tại phiên tòa bà M vắng mặt và có đơn đề nghị không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm khoản nào khác, nên không đề cập giải quyết xử lý tong vụ án.

Về án phí: Bị cáo thuộc hộ nghèo và tại phiên tòa bị cáo xin Hội đồng xét xử đề nghị miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo, nên đề nghị HĐXX miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo không bổ sung ý kiến gì thêm nhất trí với bản luận tội và không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản của người khác là vi phạm pháp luật và hứa cải tạo thành công dân có ích cho xã hội, rất mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố, đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, trong giai đoạn xét xử. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa vắng mặt bị hại bà Phan L M có đơn xin xét xử vắng mặt, người làm chứng vắng mặt đã được tổng đạt hợp lệ. Căn cứ vào điều 292, 293, điểm d khoản 2 điều 308 - Bộ luật tố tụng hình sự. HĐXX quyết định vẫn tiến hành xét xử theo thủ tục chung.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của bị hại, và phù hợp với vật chứng cũng như các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa hôm nay, vì vậy có đủ cơ sở khẳng định như sau:

Khoảng 04 giờ 00 phút ngày 10/6/2020 Hoàng A L đã quan sát nhà bà Phan Nở M có 02 chiếc xe mô tô dựng trước nhà, lợi dụng trong đêm tối mọi người đi ngủ L đã lén lút vào nhà bà M trộm cắp chiếc xe mô tô màu sơn đỏ đen do HONDA sản xuất, nhãn hiệu WAVE RSX mang BKS 25B1-70883 mang tên bà Phan Nở M, bị cáo đã di chuyển chiếc xe mô tô đó đến nhà anh Sùng A Phử có địa chỉ: Bản Sứ Thành, xã Giang Ma, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu để cất giấu, L không nói cho anh Phử biết đó là xe trộm cắp. Mục đích trộm cắp xe

mô tô là đem bán tiêu sài cá nhân nhưng bị cáo chưa mang đi tiêu thụ được, và lo sợ bị phát hiện nên bị cáo đến Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ đầu thú về hành vi phạm tội của mình. Tại bản kết luận giám định số: 73/KL - HĐĐGTS ngày 29/6/2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện Phong Thổ kết luận: Tại thời điểm tháng 6/2020 01 chiếc xe máy có giá trị là 18.000.000 đồng (Mười tám triệu đồng).

[4] Đánh giá hành vi của bị cáo HĐXX nhận thấy: Bị cáo Hoàng A L đã lợi dụng sự sơ hở không có người trông coi tài sản, nên bị cáo đã thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản là một chiếc xe mô tô của bà Phàn Nở M. Bị cáo thực hiện hành vi hoàn thành là đã chiếm đoạt được chiếc xe mô tô di chuyển đến địa bàn huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, mục đích mang đi bán lấy tiền tiêu sài cá nhân, tuy nhiên bị cáo chưa thực hiện được hành vi vì lo sợ bị Cơ quan điều tra phát hiện, nên bị cáo đã đến Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ đầu thú. Như vậy hành vi của bị cáo đã phạm vào tội: “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 điều 173- Bộ luật hình sự. Vì vậy cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu truy tố bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 điều 173- Bộ luật hình sự là có căn cứ đúng quy định của pháp luật.

[5] Về tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo là thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức rất rõ việc lén lút chiếm đoạt tài sản của người khác là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo coi thường pháp luật cố ý thực hiện hành vi phạm tội.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng và bị cáo đã đến Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ đầu thú về hành vi phạm tội của mình, bị cáo là người dân tộc thiểu số sống tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, bản thân bị cáo đã từng phục vụ trong quân ngũ và được tặng “ Danh hiệu chiến sỹ tiên tiến” có thành tích xuất sắc trong phong trào thi đua quyết thắng năm 2018. Tuy nhiên danh hiệu trên là hình thức Giấy khen trong quá trình phục vụ quân ngũ trong Quân đội, vì vậy bị cáo chưa đủ điều kiện để được áp dụng điểm v khoản 1 điều 51 - Bộ luật Hình sự. Với các tình tiết giảm nhẹ nêu trên Hội đồng xét xử sẽ xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 - Bộ luật hình sự.

[8] Xét về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự và cũng từng đi nghĩa vụ quân sự, sau khi trở về địa phương bị cáo không rèn luyện bản thân mà thực

hiện hành vi phạm tội. Do vậy cũng cần có một mức án nghiêm khắc để cải tạo giáo dục bị cáo, phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội, đồng thời cũng có tác dụng giáo dục phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[9] Về hình phạt bổ sung: Xét về điều kiện hoàn cảnh kinh tế của bị cáo khó khăn, nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 điều 173 Bộ luật hình sự là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[10] Vật chứng: Ngày 05/8/2020 cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trao trả lại chiếc xe mô tô; một đăng ký xe mô tô, xe máy số 066904 mang tên Phan Nở M và một chìa khóa kèm theo xe cho bà Phan Nở M nên không đặt vấn đề phải giải quyết. Vật chứng còn lại của vụ án là 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu bạc thu giữ của bị cáo là công cụ phạm tội nên tịch thu sung quỹ Nhà nước.

[11] Về trách nhiệm dân sự: Xét thấy người bị hại đã nhận lại tài sản và cũng không yêu cầu bồi thường gì thêm nên HĐXX không đề cập giải quyết.

[12] Các vấn đề khác: Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng điều 50 - Bộ luật hình sự, xét thấy điều 50 - BLHS là điều luật quy định các căn cứ để quyết định hình phạt. Do vậy Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng điều 50 - BLHS.

[12] Về án phí: Bị cáo thuộc hộ nghèo cũng là người dân tộc thiểu số sống ở khu vực đặc biệt khó khăn theo Quyết định số: 582/QĐ - TTg ngày 28/4/2017 của Thủ tướng chính phủ về phê duyệt danh sách thôn đặc biệt khó khăn vùng dân tộc thiểu số miền núi tỉnh Lai Châu, tại phiên tòa bị cáo đề nghị HĐXX xem xét miễn toàn bộ tiền án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo, nên HĐXX miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

*Vì các lẽ trên:*

## **QUYẾT ĐỊNH**

### **1. Về Hình phạt:**

Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điểm i, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 38 - Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Hoàng A L phạm tội "*Trộm cắp tài sản*".

Xử phạt bị cáo Hoàng A L 15 (mười lăm) tháng tù, bị cáo được khấu trừ 09 ngày tạm giữ (từ ngày 25/6/2020 đến ngày 04/7/2020).

Thời hạn thi hành hình phạt tù của bị cáo được tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

**2. Về vật chứng:** Căn cứ vào Điều 47 - Bộ luật hình sự; Điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự.



- Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu bạc thu giữ của bị cáo.

*(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 18/9/2020 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ với Chi cục THADS huyện Phong Thổ).*

**3. Về án phí:** Căn cứ vào điểm đ khoản 1 điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng cho bị cáo.

**4. Quyền kháng cáo:** Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu. Bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh;
- VKS tỉnh, huyện ;
- THA dân sự ;
- CQTHA PT; CQĐT
- Bị cáo;
- Bị hại
- Sở Tư pháp;
- Công bố trên Cổng thông tin điện tử của Tòa án;
- Lưu: HS - TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Phương**

**THÀNH VIÊN  
HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN  
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Phương**







